

# مركز الكمنولث لراحة مقدّمي الرعاية في جنوب شرق سيدني

(South East Sydney Commonwealth  
Carer Respite Centre)

## الإيحاء بتبرعات وتقديم الهدايا التذكارية

إن الإيحاء بتبرع في وصيتك هو استثمار للمستقبل وإحدى الوسائل لدعم أعمال جمعية البر والإحسان (Benevolent Society). كذلك فإن العديد من المقيمين والزبائن السابقين لدينا يختارون تقديم هدايا تذكارية (كتقديم التبرعات عوضاً عن الزهور في مراسم الدفن) تعبيراً عن الامتنان للجمعية.

وللعلم فإنّ الدعم المادي معفى من الضريبة كما تُستخدم جميع الهدايا والتبرعات المقدّمة إلى الجمعية حسب مشيئة المتبرعين.



*Linking Carers to Respite*

مبادرة من الحكومة الأسترالية بتمويل من دائرة الكمنولث لشؤون الصحة والتقدّم في السنّ ودائرة الكمنولث لخدمات العائلة والمجتمع.

المكتب المسجّل

الطابق الأول

188 Oxford St

Paddington NSW 2021

العنوان البريدي

PO Box 171

Paddington NSW 2021

## هل أنت مقدّم رعاية؟

إنّ مقدّم الرعاية هو فرد من العائلة أو زوج أو والد أو شريك حياة أو صديق أو جار يقدم الرعاية بصورة منتظمة. وقد يكون الشخص الذي تقدّم له الرعاية يعاني من مرض مزمن أو إعاقة مزمنة أو شخصاً كبيراً في السن.

## ما هي راحة مقدّم الرعاية؟

راحة مقدّم الرعاية هي عبارة عن استراحة من دورك كمقدّم رعاية لبضعة ساعات أو لليلة أو حتى لأسابيع، ويتم تصميم هذه الاستراحة بشكل يناسب احتياجاتك الفردية.

## ما هو مركز الكمنولث لراحة مقدّم الرعاية؟

مراكز الكمنولث لراحة مقدّم الرعاية هي مبادرة من دائرة الكمنولث لشؤون الصحة والتقدّم في السن، تم إنشاؤها لتلبية حاجة مقدّم الرعاية لفترات راحة، وهي تتواجد في جميع المناطق الأسترالية.

## كيف نستطيع مساعدتك؟

- تقديم المعلومات بشأن خدمات راحة مقدّم الرعاية
- تقديم مساعدة في ترتيب خدمة راحة مقدّم الرعاية
- تقديم خدمة راحة مقدّم الرعاية بعد ساعات العمل في الأوقات العصيبة أو في الحالات الطارئة.
- تقديم مساعدة بكلفة راحة مقدّم الرعاية والمشورة عند الحاجة.
- الإحالة إلى خدمات أخرى لمواصلة الحصول على دعم.

## سوف نقوم بما يلي:

- العمل معك للعثور على خدمة «راحة مقدّم الرعاية» مناسبة لك وللشخص الذي تقدّم له الرعاية
- مساعدتك في العثور على خدمات في منطقتك المحلية
- تقديم خدمتنا لك بأسلوب ملائم لخلفيتك الثقافية.

## ما هي المنطقة الجغرافية التي نغطيها؟

يساعد مركزنا مقدّمي الرعاية الذين يسكنون في المناطق التابعة للبلديات العشر التالية: مدينة سيدني، ساوث سيدني، وولارا، وايفرلي، راندويك، بوتاني، روكدايل، كوغرا، هرستفل، سذرلند.

## كيف تتصل بنا؟

من الأفضل أن يتصل مقدّمو الرعاية بمركز الكمنولث لراحة مقدّمي الرعاية مباشرةً لبحث أوضاعهم الفردية. وإذا كنت بحاجة إلى مترجم يُرجى الاتصال بالرقم 131 450.

وسائل الاتصال بنا:

هاتف مجاني: 1800 059 059

هاتف مباشر: (02) 9599 0233

فاكس: (02) 9599 0540

بريد إلكتروني: [lisak@bensoc.asn.au](mailto:lisak@bensoc.asn.au)

الموقع على الإنترنت:

[www.bensoc.asn.au](http://www.bensoc.asn.au)

العنوان البريدي

PO Box 576

Rockdale

NSW 2216